

ملخص

محمد نصر الفؤد، ٣٢١٢١١٣٠٣٥. استخدام وسائل الأفلام في تعليم المفردات العربية لدى طلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية "المعارف" بالمعهد فانجونج تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م. بحث العلمي، كلية التربية والعلوم التعليمية لقسم تعليم اللغة العربية. بالجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج. المشرف : الدكتور أحمد نور خالص، الماجستير.

الكلمات الإشارية: وسائل الأفلام ، تعليم المفردات العربية.

من ملاحظة الباحث و مقابلته مع مدرسة اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية "المعارف" بالمعهد فانجونج تولونج أجونج أنّ الطلاب وجدوا الصعوبات في تعلم اللغة العربية و خصوصاً في تعليم المفردات. و الأسباب التي تسببها هي قلة كفاءة في تحفيظ المفردات، و قلة الفهم عن الدرس. يستخدم المعلم وسائل الأفلام في تعليم المفردات كي يكون الطالب راغباً ومحباً.

بناء على المشكلات السابقة، فمسائل هذا البحث هو (١) كيف يتم استخدام وسائل الأفلام في تعليم المفردات العربية لدى طلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية "المعارف" بالمعهد فانجونج تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م ؟ (٢) ما المشكلات في استخدام وسائل الأفلام في تعليم المفردات العربية لدى طلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية "المعارف" بالمعهد فانجونج تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م ؟ (٣) كيف المحاولات في حل المشكلات في استخدام وسائل الأفلام في تعليم المفردات العربية لدى طلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية "المعارف" بالمعهد فانجونج تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م. ويهدف هذا البحث

(١) معرفة يتم استخدام وسائل الأفلام في تعليم المفردات العربية لدى طلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية "المعارف" بالمعهد فانجونج تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م. (٢) معرفة المشكلات في استخدام وسائل الأفلام في تعليم المفردات العربية لدى طلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية "المعارف" بالمعهد فانجونج تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م. (٣) معرفة المحاولات في حل المشكلات في استخدام وسائل الأفلام في تعليم المفردات العربية لدى طلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية "المعارف" بالمعهد فانجونج تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م.

و أما منهج هذا البحث فهو الطريقة الوصفية الكيفية. والأدوات الرئيسة في هذا البحث هي الباحث نفسه. أما أدوات البحث المستخدمة هي : الملاحظة، المقابلة، و الوثائق.

ونتائج هذا البحث هي (١) وسيلة الأفلام هي احدى وسائل التي تستخدم في تعليم المفردات في المدرسة المتوسطة الإسلامية "المعارف" بالمعهد فانجونج تولونج أجونج وهذه الوسيلة باستخدام عرض الأجهاز والحاшиб وكبير الصوت. يستخدمون المعلمون هذه العملية في تعليم المفردات، و هدفها لسهولة الطلاب في استيعاب كثير من المفردات. (٢) حال المشكلات استخدام وسائل الأفلام في تعليم المفردات يعني : أ) اللغة العربية ليست لغة الأم، و عدم البيئة اللغوية. ب) المشكلات من المدرس يعني ضعف المواد البشرية ما يتعلق بالمدرس المقصود لم يكن قدرة خاصة من المدرسين لفهم المواد على غيرهم. ج) المشكلات من الطلاب يعني في حفظ المفردات هو مشكلات الطلاب في وقت التعلم بوسيلة الفيلم لم يتتركز في درسه. د) نقصان الوسائل التعليمية والتسهيلات. كالحاшиб وكبير الصوت قليل في هذه المدرسة. (٣) إن المحاولات في حل المشكلات منها : أ) إنشاء البيئة اللغوية. ب) القيام بالمشاورة عن الوسيلة التعليمية مع

المدرّسين مرة في الشهر هدفاً إلى ترقية جودة تعليم اللغة العربية، والقيام بالرحلة العلمية والرحلة المقارنة إلى المؤسسات الأخرى. ج) يعطى المدرّس تدريبات من حفظ المفردات باستخدام وسيلة الفيلم. ج) إكمال الوسائل التعليمية و التسهيلات المعينة على عملية التعلم و التعليم لدرس اللغة العربية.

وذلك أثبتت أن تطبيق هذه وسائل الأفلام أكثر فعالية من غير استخدامها ، وتعزيز نشاط الطلاب في تعليم اللغة العربية وأنهم لا يشعرون بالقلق والخوف في التعبير عن الأفكار باستخدام اللغة العربية في المفردات بشكل واضح.

ABSTRAK

Muhammad Nasrul Fuad, 3212113035. 2018. **Penerapan Media Film dalam Pembelajaran Mufrodat Bahasa Arab Siswa Madrasah Tsanawiyah “Ma’arif” Pondok Pesantren Panggung Tulungagung Tahun Ajaran 2017/2018.** Skripsi, Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan Jurusan Pendidikan Bahasa Arab. Pembimbing : Dr. Ahmad Nurcholis, SS.,M.Pd

Kata Kunci: Media Film, Pembelajaran Mufrodat.

Dari hasil pengamatan peneliti dan wawancara dengan guru bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah Negeri Tulungagung, bahwa siswa Mts Ma’arif mengalami kesulitan dalam pembelajaran bahasa Arab terutama dalam penguasaan mufrodat. Mereka mengalami kesulitan dalam mengungkapkan kata, menghafal, serta kurang lancar dalam berbicara. Hal ini dikarenakan mereka mempunyai kemampuan yang lemah, serta kurang dalam memahami pelajaran. Dalam penelitian ini, guru menggunakan media film dalam pembelajaran mufrodat agar siswa tertarik untuk belajar.

Berdasarkan pada permasalahan di atas, rumusan penelitian ini adalah (1) Bagaimana Penerapan Media Film dalam Pembelajaran Mufrodat Bahasa Arab Siswa Madrasah Tsanawiyah “Ma’arif” Pondok Pesantren Panggung Tulungagung Tahun Ajaran 2017/2018 ?. (2) Bagaimana problem Penerapan Media Film dalam Pembelajaran Mufrodat Bahasa Arab Siswa Madrasah Tsanawiyah “Ma’arif” Pondok Pesantren Panggung Tulungagung Tahun Ajaran 2017/2018 ?. (3) Bagaimana solusi dari problem Penerapan Media Film dalam Pembelajaran Mufrodat Bahasa Arab Siswa Madrasah Tsanawiyah “Ma’arif” Pondok Pesantren Panggung Tulungagung Tahun Ajaran 2017/2018 ?. Adapun tujuan penelitian ini adalah (1) Untuk mengetahui Penerapan Media Film dalam Pembelajaran Mufrodat Bahasa Arab Siswa Madrasah Tsanawiyah “Ma’arif” Pondok Pesantren Panggung Tulungagung Tahun Ajaran 2017/2018. (2) Untuk mengetahui problem Penerapan Media Film dalam Pembelajaran Mufrodat Bahasa Arab Siswa Madrasah Tsanawiyah “Ma’arif” Pondok Pesantren Panggung Tulungagung Tahun Ajaran 2017/2018. (3) Untuk mengetahui solusi dari problem Penerapan Media Film dalam Pembelajaran Mufrodat Bahasa Arab Siswa Madrasah Tsanawiyah “Ma’arif” Pondok Pesantren Panggung Tulungagung Tahun Ajaran 2017/2018.

Dalam penelitian ini menggunakan penelitian Kualitatif. Peneliti sebagai instrumen utama dalam proses penelitian. Dalam penyajiannya penulis menguraikan secara jelas tentang objek yang diamati serta menyajikannya dalam bentuk deskripsi. Adapun instrument penelitian berupa observasi, wawancara, dan dokumentasi.

Hasil dari penelitian ini adalah (1) Metode film merupakan salah satu sarana yang digunakan untuk mengajarkan kosakata di MTs "Ma'arif" PonPes Panggung Tulungagung dan penggunaanya menggunakan media komputer dan proyektor. Guru menggunakan media ini dalam pembelajaran untuk mengajarkan kosakata, dan tujuannya adalah mempermudah siswa menyerap banyak kosa kata. (2) Permasalahan dalam Menggunakan Media film dalam pengajaran kosakata antara lain: a) Bahasa Arab bukan bahasa ibu, dan kurang adanya lingkungan bahasa. b) Permasalahan dari guru antara lain yaitu kurangnya pemahaman dan penguasaan guru dalam memahami mufrodat serta kurangnya kemampuan dalam memahamkan pembelajaran yang disampaikan. c) Permasalahan siswa dalam menghafal kosakata, masalah siswa dalam belajar terkadang tidak sesuai dengan film yang disampaikan. d) Kurangnya sarana dan fasilitas pendidikan. Misalkan komputer dan pengeras suara di sekolah ini. (3) Solusi permasalahan penerapan media Film dalam pembelajaran kosakata Bahasa Arab antara lain: a) Pembentukan lingkungan linguistik. b) melakukan pelatihan metode pembelajaran dengan guru setiap sebulan sekali, dengan tujuan untuk meningkatkan kualitas pengajaran bahasa Arab, dan melakukan kunjungan ilmiah ke lembaga lain. c) Guru diberikan latihan untuk menghafal kosakata dengan menggunakan Media Film. c) Pemenuhan sarana dan fasilitas dalam pembelajaran Bahasa Arab.

Dari pemaparan diatas, bahwa penerapan Media Film lebih efektif dari pada yang tidak menerapkannya dan dapat meningkatkan semangat minat siswa dalam belajar bahasa Arab meskipun disisi lain terdapat permasalahan yang dihadapi oleh guru dan siswa. akan tetapi, melalui media Film siswa diharapkan tidak merasa takut untuk mengekspresikan ide-ide menggunakan bahasa Arab.

ABSTRACT

Muhammad Nasrul Fuad, 3212113035. 2018. **Application of Film Media in Arabic Vocabulary Lesson Student of Madrasah Tsanawiyah "Ma'arif" Islamic Boarding School Panggung Tulungagung Academic Year 2017/2018.** Thesis, Faculty of Tarbiyah and Teacher Training Department of Arabic Language Education. Advisor: Dr. Ahmad Nurcholis, SS.,M.Pd.

Keywords: Film Media, Mufrodat Learning.

From the results of observations of researchers and interviews with Arabic teacher Madrasah Tsanawiyah Negeri Tulungagung, that students Ma'arif Mts have difficulty in learning Arabic, especially in mastery mufrodat. They have difficulty in expressing words, memorizing, and speaking fluently. This is because they have a weak ability, and less in understanding the lesson. In this study, teachers use film media in learning mufrodat so that students are interested to learn.

Based on the above problems, the formulation of this research is (1) How to Implement Film Media in Learning Mufrodat Arabic Students Madrasah Tsanawiyah "Ma'arif" Islamic boarding school Panggung Tulungagung Academic Year 2017/2018 ?. (2) How is the problem of Implementation of Film Media in Learning Mufrodat Arabic Student Madrasah Tsanawiyah "Ma'arif" Islamic boarding school Panggung Tulungagung Academic Year 2017/2018 ?. (3) How is the solution of the problem of Implementation of Film Media in Learning Mufrodat Arabic Student Madrasah Tsanawiyah "Ma'arif" Islamic boarding school Panggung Tulungagung Academic Year 2017/2018 ?. The purpose of this study are (1) To know the Application of Film Media in Learning Mufrodat Arabic Students Madrasah Tsanawiyah "Ma'arif" Islamic boarding school Panggung Tulungagung Academic Year 2017/2018. (2) To know the problem of Application of Film Media in Learning Mufrodat Arabic Student of Madrasah Tsanawiyah "Ma'arif" Islamic boarding school Panggung Tulungagung Academic Year 2017/2018. (3) To find out the solution of the problem of Implementation of Film Media in Learning Mufrodat Arabic Students Madrasah Tsanawiyah "Ma'arif" Islamic boarding school Panggung Tulungagung Academic Year 2017/2018.

In this study using qualitative research. Researchers as the main instrument in the research process. In the presentation the author clearly describes the object observed and presents it in the form of description. The research instrument in the form of observation, interview, and documentation.

The results of this research are (1) Film method is one of the means used to teach vocabulary in MTs "Ma'arif" Ponung Panggung Tulungagung and its use using computer media and projector. Teachers use this medium in learning to

teach vocabulary, and the goal is to make it easier for students to absorb a lot of vocabulary. (2) Problems in using film media in vocabulary teaching include: a) Arabic not mother tongue, and lack of language environment. b) Problems from teachers, among others, namely the lack of understanding and mastery of teachers in understanding mufrodat and lack of ability in understanding the lessons delivered. c) The problem of students in memorizing vocabulary, the problem of students in learning sometimes does not match with the film delivered. d) Lack of educational facilities and facilities. Suppose the computer and loudspeakers in this school. (3) Problem solving solution of film media in learning Arabic vocabulary, among others: a) Establishment of linguistic environment. b) conduct teaching-learning methods with teachers once a month, with the aim of improving the quality of Arabic teaching, and making scientific visits to other institutions. c) Teachers are given exercises to memorize vocabulary using Film Media. c) The fulfillment of facilities and facilities in learning Arabic.

From the above explanation, that the application of Film Media is more effective than those who do not apply it and can increase the spirit of student interest in learning Arabic although on the other hand there are problems faced by teachers and students. however, through Film media students are expected not to be afraid to express ideas using Arabic.